

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Poly Gear PG 100

Datum revize: 12.01.2023

Kód produktu: 764013

Strana 1 z 9

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**1.1 Identifikátor výrobku**

ADDINOL Poly Gear PG 100

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**Použití látky nebo směsi**

Převodový olej.

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**Výrobce**

Firma:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Název ulice:	Am Haupttor	
Místo:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-0	Fax: +49 (0) 3461 845-555
e-mail:	info@addinol.de	
Kontaktní osoba:	Aplikační technologie	
Internet:	www.addinol.de	
Informační oblast:	ADDINOL aplikační technologie	

Dodavatel

Firma:	ADDINOL Central Europe s.r.o.	
Název ulice:	Bydlišského 2964	
Místo:	CZ-390 02 Tábor	
Telefon:	+420 381 212 844	Fax: +420 381 212 848
e-mail:	info@addinol.cz	
Internet:	www.addinol.cz	

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Toxikologické informační středisko +420 224 919 293, +420 224 915 402

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**2.1 Klasifikace látky nebo směsi****Nařízení (ES) č. 1272/2008**

Směs není klasifikována jako nebezpečná podle nařízení (ES) č. 1272/2008.

2.2 Prvky označení**Nařízení (ES) č. 1272/2008****Zvláštní značení u speciálních směsí**

EUH210 Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

Další pokyny

Na produkt se nevztahuje povinné označování podle směrnic ES nebo podle platných národních zákonů.

2.3 Další nebezpečnost

Delší/opakovaný kontakt s pokožkou může mít odmašťující účinky a vést k dermatitidě.

Nenechte vyteklý produkt vsáknout do půdy.

Produkt se nesmí volně dostat do životního prostředí.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách**3.2 Směsi**

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Poly Gear PG 100

Datum revize: 12.01.2023

Kód produktu: 764013

Strana 2 z 9

Nebezpečné složky

Číslo CAS	Název			Obsah
	Číslo ES	Indexové č.	Číslo REACH	
	Klasifikace (Nařízení (ES) č. 1272/2008)			
68442-68-2	Styrenated N-phenyl-benzenamine			1 - < 2,5 %
	270-485-3		01-2120115789-46	
	Aquatic Chronic 4; H413			

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

Specifické koncent. limity, multiplikační faktory a ATE

Číslo CAS	Číslo ES	Název	Obsah
	Specifické koncent. limity, multiplikační faktory a ATE		
68442-68-2	270-485-3	Styrenated N-phenyl-benzenamine	1 - < 2,5 %
	dermální: LD50 = > 2000 mg/kg; orální: LD50 = > 5000 mg/kg		

Jiné údaje

Systém klasifikace: Klasifikace je v souladu s platným seznamem klasifikací ES a je doplněna informacemi z odborné literatury a informacemi od společnosti.

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc**4.1 Popis první pomoci****Všeobecné pokyny**

Vlastní ochrana osoby poskytující první pomoc. Vyměnit zmáčený oděv. V kapsách u kalhot nemějte hadry nasáklé produktem.

Při vdechnutí

Postižené přivést na čerstvý vzduch. Postižené uvést do klidové polohy a udržovat v teple. Při trvajících potížích vyhledat lékaře.

Při styku s kůží

Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím voda a mýdlo. Vyměnit zmáčený oděv. Při podráždění pokožky vyhledat lékaře. Vyměnit zmáčený oděv.

Při zasažení očí

Při kontaktu s očima okamžitě otevřenou oční štěrbinu vyplachovat 10-15 minut tekoucí vodou. Potom vyhledat očního lékaře.

Při požití

NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

Důkladně vypláchnout ústa vodou. Ihned vyhledat lékaře.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Žádné informace nejsou k dispozici.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Léčba symptomů.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru**5.1 Hasiva****Vhodná hasiva**

Oxid uhličitý (CO₂). Hasicí prášek. Vodní postřikovací paprsek. pěna odolná vůči alkoholu.

Nevhodná hasiva

Silný vodní proud.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Poly Gear PG 100

Datum revize: 12.01.2023

Kód produktu: 764013

Strana 3 z 9

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

V případě požáru mohou vznikat: Oxid uhelnatý Oxid uhličitý (CO₂). Oxidy dusíku (NO_x). Oxidy síry. saze.

5.3 Pokyny pro hasiče

V případě požáru: Použít autonomní dýchací přístroj.

Další pokyny

Hasební zásah přizpůsobit prostředí. K ochraně osob a ochlazování nádob v nebezpečné oblasti použijte vodní postřik. V případě požáru nebo výbuchu nevdechujte dýmy. Kontaminovanou vodu na hašení sbírejte odděleně. Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Všeobecné informace

Zvláštní nebezpečí uklouznutí na rozsypaném/vylitém produktu. Odstranit veškeré zdroje vznícení. Při expozici výparům, prachu a aerosolům se musí používat ochranný dýchací přístroj. Zabraňte kontaktu s kůží, očima nebo oděvem.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků. Při úniku plynu nebo při úniku do vodních zdrojů, do půdy nebo do kanalizace informujte příslušné orgány. Zabránit plošnému šíření (např. ohrazením nebo pomocí norných stěn).

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Další informace

Zachytit pomocí materiálu pohlcujícím kapalinu (písek, křemelina, sorbent kyseliny, univerzální sorbent). Zachycený materiál zpracovat podle kapitoly Likvidace. Zašpiněné předměty a podlahu důkladně očistěte podle předpisů pro životní prostředí.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Bezpečná manipulace: viz oddíl 7
Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8
Oddíl 12: Ekologické informace
Likvidace: viz oddíl 13

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Opatření pro bezpečné zacházení

Pracovat v dobře větraných prostorech nebo s dýchacím filtrem: Zabránit rozprášení oleje. Při otevřené manipulaci používejte zařízení s lokálním odsáváním. Zabraňte kontaktu s kůží, očima a oděvem.

Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu

Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření.

Pokyny týkající se obecné hygieny při práci

Před přestávkou a po práci umýt ruce. Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení. Kontaminované oděvy je nutné před opětovným použitím vyprat. Na pracovišti nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Požadavky na skladovací prostory a nádoby

Obal udržovat zavřený a v suchu; chránit tak před nečistotami a vlhkostí. Uchovávat/skladovat pouze v originálním balení.

Pokyny pro skladování s jinými produkty

Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.
Uchovávat mimo dosah: Oxidační činidla.

Další informace o skladovacích podmínkách

Doporučená skladovací teplota: 5 - 40°C

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Poly Gear PG 100

Datum revize: 12.01.2023

Kód produktu: 764013

Strana 4 z 9

Chránit před: horko. UV-zářením/sluneční světlo. mráz.

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Převodový olej. Podrobné informace: viz technický referenční dokument.

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky**8.1 Kontrolní parametry****Hodnoty DNEL/DMEL**

Číslo CAS	Látka	Postup expozice	Účinku	Hodnota
68442-68-2	Styrenated N-phenyl-benzenamine			
	Zaměstnanec DNEL, dlouhodobý	inhalační	systémový	16,4 mg/m ³
	Zaměstnanec DNEL, dlouhodobý	dermální	systémový	2,33 mg/kg tělesné hmotnosti na den
	Spotřebitel DNEL, dlouhodobý	inhalační	systémový	2,9 mg/m ³
	Spotřebitel DNEL, dlouhodobý	dermální	systémový	0,833 mg/kg tělesné hmotnosti na den
	Spotřebitel DNEL, dlouhodobý	orální	systémový	0,167 mg/kg tělesné hmotnosti na den

Jiné údaje o limitních hodnotách

Doporučené hygienické limity pro olejovou mlhu:

TWA: 5 mg/m³STEL: 10 mg/m³

Směs obsahuje bezvýznamné množství složek s právně stanovenými mezemi expozice.

8.2 Omezování expozice**Vhodné technické kontroly**

Zajistit dostatečný přívod vzduchu a koncentrované odsávání na kritických místech.

Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků**Ochrana očí a obličeje**

Těsně přiléhavé ochranné brýle. DIN-/EN-normy: EN 166

Ochrana rukou

Ověřené ochranné rukavice k nošení: DIN-/EN-normy: EN ISO 374

Při stálém kontaktu noste po dobu: 480 min

Vhodný materiál: NBR (Nitrilkaučuku).

Hustota materiálu rukavic: 0.7 mm.

Při příležitostném kontaktu (stříkání) noste po dobu: 30 min

Vhodný materiál: NBR (Nitrilkaučuku).

Hustota materiálu rukavic: 0.4 mm

Preventivní ochrana pokožky mastí na ochranu pokožky.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Poly Gear PG 100

Datum revize: 12.01.2023

Kód produktu: 764013

Strana 5 z 9

Ochrana kůže

Používejte vhodný ochranný oděv. Vyměnit zmáčený oděv. Hadry na čištění napuštěné produktem nekládejte do kapes u kalhot.

Ochrana dýchacích orgánů

Jestliže větrání nebo odsávání není z technických důvodů možné nebo je nedostatečné, musí být použita ochrana dýchacích orgánů. Ochrana dýchacích cest s filtry proti plynům a parám s bodem varu větším než 65°C - typ A: A1: < 1000 ppm; A2: < 5000 ppm; A3: < 10000 ppm.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti**9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**

Skupenství:	kapalný
Barva:	žlutooranžový - světle červený
Zápach:	charakteristický
Prahová hodnota zápachu:	nejsou stanoveny

Metoda**Informace o změnách fyzikálního stavu**

Bod tání/bod tuhnutí:	Žádné údaje k dispozici
Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	nejsou stanoveny
Bod tekutosti:	-42 °C ASTM D 7346
Bod vzplanutí:	240 °C DIN EN ISO 2592

Hořlavost

tuhý/kapalný:	Žádné údaje k dispozici
plyny:	Žádné údaje k dispozici

Výbušné vlastnosti

Žádné údaje k dispozici

Meze výbušnosti - dolní:	Žádné údaje k dispozici
Meze výbušnosti - horní:	Žádné údaje k dispozici
Bod samozápalu:	nejsou stanoveny

Teplota samovznícení

tuhé látky:	Žádné údaje k dispozici
plyny:	Žádné údaje k dispozici

Teplota rozkladu: Žádné údaje k dispozici

pH: Žádné údaje k dispozici

Kinematická viskozita: 106 mm²/s ASTM D 7042
(při 40 °C)

Rozpustnost ve vodě: málo rozpustný

Rozpustnost v jiných rozpouštědlech

Žádné údaje k dispozici

Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda: Žádné údaje k dispozici

Tlak par: Žádné údaje k dispozici

Hustota (při 15 °C): 1,00 g/cm³ DIN 51757

Relativní hustota páry: Žádné údaje k dispozici

9.2 Další informace**Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti**

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Poly Gear PG 100

Datum revize: 12.01.2023

Kód produktu: 764013

Strana 6 z 9

Oxidační vlastnosti

Žádné údaje k dispozici

Další charakteristiky bezpečnosti

Relativní rychlost odpařování:

Žádné údaje k dispozici

Jiné údaje

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita**10.1 Reaktivita**

Produkt je při skladování za normálních teplot prostředí stálý.

10.2 Chemická stabilita

Směs je za doporučených podmínek skladování, používání a teploty chemicky stabilní.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Nejsou známy žádné nebezpečné reakce.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Viz kapitola 7 Nejsou potřebná žádná opatření.

Nepřehřívejte pro zamezení tepelného rozkladu přípravku.

10.5 Neslučitelné materiály

Oxidační činidla, silný/á/é. Kyselina. Izokyanáty.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladuV případě požáru mohou vznikat: Oxid uhelnatý Oxid uhličitý (CO₂). Oxidy dusíku (NO_x). Oxidy síry. saze.**ODDÍL 11: Toxikologické informace****11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008****Akutní toxicita**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Neověřená směs.

Číslo CAS	Název	Postup expozice	Dávka	Druh	Pramen	Metoda
68442-68-2	Styrenated N-phenyl-benzenamine					
	orální	LD50 mg/kg	> 5000	Potkan	Study report (1976)	OECD Guideline 401
	dermální	LD50 mg/kg	> 2000	Potkan	Study report (2016)	OECD Guideline 402

Žiravost a dráždivost

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Senzibilizační účinek

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukční

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Delší/opakovaný kontakt s pokožkou může mít odmašťující účinky a vést k dermatitidě.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Poly Gear PG 100

Datum revize: 12.01.2023

Kód produktu: 764013

Strana 7 z 9

Nebezpečnost při vdechnutí

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

11.2. Informace o další nebezpečnosti**Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**

nelze použít

ODDÍL 12: Ekologické informace**12.1 Toxicita**

Žádné údaje k dispozici

Neověřená směs.

Číslo CAS	Název	Dávka	[h] [d]	Druh	Pramen	Metoda
68442-68-2	Styrenated N-phenyl-benzenamine					
	Akutní toxicita pro ryby	LC50 920 mg/l	96 h	Danio rerio	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 203
	Akutní toxicita pro řasy	ErC50 mg/l 1,564	72 h	Desmodesmus subspicatus	SSS QSAR Prediction Team (2016)	other: as mentioned below
	Akutní toxicita crustacea	EC50 mg/l 0,051	48 h	Daphnia magna	SSS QSAR Prediction Team (2016)	other: as mentioned below

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Není lehce biologicky odbouratelný (podle OECD-kritérií). Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

12.3 Bioakumulační potenciál

Žádné údaje k dispozici

Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda

Číslo CAS	Název	Log Pow
68442-68-2	Styrenated N-phenyl-benzenamine	>= 32967

BCF

Číslo CAS	Název	BCF	Druh	Pramen
68442-68-2	Styrenated N-phenyl-benzenamine	531,1		REACH Registration D

12.4 Mobilita v půdě

Kvůli jeho nepatrné rozpustnosti ve vodě byl produkt v biologickém oddělovači dále mechanicky oddělován.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Látky ve směsi nesplňují kritéria PBT/vPvB podle REACH, Přílohy XIII.

12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Tento produkt neobsahuje látku, která je endokrinní disruptor s ohledem na necílové organismy, protože žádné složky nesplňují tato kritéria.

12.7. Jiné nepříznivé účinky

Žádné údaje k dispozici

Jiné údaje

Produkt se nesmí volně dostat do životního prostředí.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování**13.1 Metody nakládání s odpady**

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Poly Gear PG 100

Datum revize: 12.01.2023

Kód produktu: 764013

Strana 8 z 9

Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku

Nesmí být zlikvidován spolu s domovním odpadem. Za zatřídění odpadu a jeho odstranění zodpovídá původce odpadu. Doporučený způsob odstranění - dle míry znečištění postupovat v souladu se zákonem o odpadech: využití, energetické využití, spálení ve spalovně odpadu. Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad

130206 ODPADY Z OLEJŮ A ODPADY Z KAPALNÝCH PALIV (KROMĚ POKRMOVÝCH OLEJŮ A POLOŽEK V KAPITOLÁCH 05, 12 A 19); Odpadní motorové, převodové a mazací oleje; Syntetické motorové, převodové a mazací oleje; nebezpečný odpad

Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Kontaminované obaly je třeba dokonale vyprázdnit a po řádném vyčištění mohou být znovu použity. Likvidace podle úředních předpisů. Balení neschopné vyčištění se musí odstranit. Znehodnocenou směs, nespotřebované zbytky a odpad předat osobě s oprávněním k nakládání s odpady podle zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech za účelem využití nebo odstranění.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu**Pozemní přeprava (ADR/RID)****14.1 UN číslo nebo ID číslo:**

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.4 Obalová skupina:

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)**14.1 UN číslo nebo ID číslo:**

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.4 Obalová skupina:

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

Přeprava po moři (IMDG)**14.1 UN číslo nebo ID číslo:**

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.4 Obalová skupina:

-

Letecká přeprava (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1 UN číslo nebo ID číslo:**

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

14.4 Obalová skupina:

-

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

NEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ
PROSTŘEDÍ:

Ne

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Není-li stanoveno jinak, musí být dodrženy všeobecná opatření pro bezpečnou přepravu.

14.7. Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Poly Gear PG 100

Datum revize: 12.01.2023

Kód produktu: 764013

Strana 9 z 9

ODDÍL 15: Informace o předpisech**15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi****Informace o národních právních předpisech**

Třída ohrožení vod (D): 1 - slabě ohrožující vodu

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro látky obsažené v této směsi nebylo provedeno posouzení bezpečnosti.

ODDÍL 16: Další informace**Změny**

Tento bezpečnostní list obsahuje změny vůči předchozí verzi v oddílu(ech): 3,6,9,12,16.

Zkratky a akronymy

Zkratky a akronymy viz ECHA: Pokyny ohledně požadavků na informace a pro posouzení chemické bezpečnosti, Kapitola R.20 (Seznam pojmů a zkratk).

Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H413	Může vyvolat dlouhodobé škodlivé účinky pro vodní organismy.
EUH210	Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

Jiné údaje

Směs není klasifikována jako nebezpečná ve smyslu Nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP].

Údaje v tomto bezpečnostním listu odpovídají podle našeho nejlepšího svědomí poznatkům při vydání tisku. Tyto informace vám mají poskytnout podklady pro bezpečné zacházení s uvedeným produktem v bezpečnostním listu při skladování, zpracování, přepravě a odstranění. Tyto informace nejsou použitelné pro jiný produkt. Pokud bude tento produkt smíchán nebo zpracován s jinými materiály, údaje tohoto bezpečnostního listu jsou nepočetné na nově vzniklé materiály.

Příjemce našich výrobků musí na vlastní zodpovědnost dodržovat stávající zákony a ustanovení.

(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)